# (C) Controlador de temperatura

Introducción al producto	C-1
Serie TK(Con salida de calentamiento y enfriamiento)	C-8
Serie TM4(Control Multi zona) NUEVO	C-29
Serie TC(Control PID) NUEVO -	C-35
Serie TD(Contol PID) NUEVO	C-44
Serie TD4LP(Control PID doble ajuste) NUEVO	C-56
Serie TZN/TZ (Control con doble PID)	C-63
SerieT3S/T4M/T3H/T4L (Tipo estándar) ————————————————————————————————————	C-79
Serie T3HS/T3HA/T4MA/T4LA (Tipo salida de alarma) ——	C-84
SerieT4LP (Ajuste doble)	C-89
SerieT3NI/T4YI/T4WI/T3SI/T3HI/T4MI/T4LI	
(solo indicador)	C-93
Serie TOS/TOM/TOL (analógico sin display) ————————————————————————————————————	C-98
SerieTC3YF (controlador de temperatura para	
Enfriar/Descongelar) ————————————————————————————————————	
Serie TB42 (Doble PID tipo tarjeta) ————————————————————————————————————	. C-108
Serie THD (Transductor Temp./Humedad)	- C-110
Serie T4WM (Entrada de 5 puntos)	- C-116
SCM-38I (Modulo convertidor)	. C-119

Controlador de temperatura para Enfriar/Descongelar Serie TC3YF



## NUEVO

Controlador de temperatura tipo Propósito general Serie TC



## NUEVO

Controlador de temperatura con switch digital PID Serie TD



(A) Contador

(B) Temporizador

(C) Controlador de Temperatura

(D) Controlador de potencia

(E) Medidores para panel

(F) Medidor de Pulsos/ Tacómetro

(G) Displays

(H) Controlador de sensores

Fuente de alimentación conmutada

(J) Sensor de proximidad

(K) Sensor fotoeléctrico

(L) Sensor de presión

(M) Encoders rotatorios

(N) Motor a pasos Driver Controlador de movimiento

(O) Pantalla HMI

(P) Dispositivo I/O Device Net

(Q) Modelos descontinuados y Reemplazos

## Controlador de temperatura PID

Modelo		TC4S	TC4SP	TC4Y	TC4M	TC4H	TC4W	TC4L
Apariencias y Dimensiones		NUEVO	NUEVO	NUEVO	WYZÍ H7ZÍ L65mm	NUEVO	NUEVO	NUEVO
Alimenta	ción	[W461 H461 L65HIII]	[11401 11401 117211111]		100-240VCA 50/60H	. ,	[W96Í H48Í L65mm]	[W96Í H96Í L65mm]
Rango de					100-240 V CA 50/60F	IZ		
disponible				90~	110% del rango de v	roltaje		
Consumo de	Alimentación				Max. 5VA			
Método d	de display		Display	LED de 7 Segmento	os(Rojo), Otro displa	y(LED Verde, Amari	llo, Rojo)	
Dimensio	nes de cara	icter W7f H	15mm	W7.41 H15mm	W9.51 H20mm	W71 H14.6mm	W9.51 H20mm	W11Í H22mm
Tipo de	RTD		DII	N Pt100W(Tolerancia	max. de resistencia	5Wpor cable)		
entrada	TC				K(CA), J(IC)			
Método de display	TC, RTD	( <b>★</b> 1) ( <b>★</b> 2)	_					
Salida de	Relelador				250VCA 3A 1a			
control	SSRP	12VCC± 2V 20mA Max.						
Salida au	ıxiliar		Salida	a relevador AL1, AL	2 : 250VCA 1A 1a(T	TC4SP, TC4Y solo	tiene AL1.)	
Tipo de o	o de control ON/OFF P PI PD							
Reference	ia				C-8~16, 25~28			

 $T(\bigstar$ 1)(PV ±0.5% ó ±2°C mayor) rdg ±1Dígito, excepto rango de temperatura normal.

## Controlador de temperatura PID

Model		TD4SP	TD4M	TD4H	TD4L	TD4LP		
Apariencias y Dimensiones		NUEVO	NJEVO	NUEVO	NUEVO	•Tipo ajuste doble		
Alimenta	ación	[W48Í H48Í L64.6mm]	[W72Í H72Í L64.5mm]	[W48Í H96Í L64.5mm]	[W96Í H96Í L64.5mm]	[W96Í H96Í L64.5mm]		
Rango d				100-240VCA 50/60Hz				
disponib			90 ~ 110% del rango de voltaje					
	de Alimentación		Max. 3VA					
Método	de display		Display LED de 7 Segme	ntos(Rojo), Otro display(LE	D Verde, Amarillo, Rojo)			
Dimension	ones de cara	cterH15mm1 W7mm	H18mmí W9mm	H15mmí W7mm	W11mm			
Tipo de	RTD		DIN Pt100W(Toleran	cia max. de resistencia 5W	por cable)			
entrada	. •			K(CA), J(IC)				
Método de	RTD		(PV ±0.5% ó ±	1°C mayor) rdg ±1Dígito				
display	TC	Т	TD4SP (Tipo enchufe) es (	PV ±0.5% o ±2°C mayor) ro	lg ±1Dígito			
Salida	Relay	250VCA 3A 1c	250VCA 3A 1a	RELAY(250V	CA 3A 1a)	250VCA 3A 1a		
de	SSR drive	24VCC±3V 2	0mA Max	+ SSR(24VCC	±3V 20mA)	24VCC±3V 20mA Max		
control	Current		DC4-20mA	(Max. Carga de resistencia	600W)			
Salida a	Iterna	_	Salida a relevador AL1: 250VCA 1A 1a	Salida a relevador AL1, A	AL2 : 250VCA 1A 1a	Salida a relevador ALM : 250VCA 1A 1a		
Método	de control			ON/OFF P PI PI				
Referen	cia		C-17	~28		C-29~35		

C-1 Autonics

 $T(\bigstar2)TC4SP$  es (PV ±0.5% ó ±3°C mayor) rdg ±1Dígito, excepto rango de temperatura normal.

### Controlador de temperatura PID

Modelo	)	TZN4S	TZN4M	TZN4H	TZN4W	TZN4L		
		C € c <b>\$11</b> us	C € c <b>%1</b> us	C € c <b>%1</b> us	C € c <b>%1</b> us	C € c <b>91</b> 0s		
Apariencia y Dimensiones		1300 1300 1300 1300 1300 1300 1300 1300						
		[W48Í H48Í L90mm]	[W72Í H72Í L85mm]	[W48Í H96Í L100mm]	[W96Í H48Í L100mm] Doble función PID auto tunir	[W96Í H96Í L100mm]		
Funcio	nes	l Pantalla de	rada múltiple: 13 modos de alta precisión: ±0.3%(valor l on PID: Selección de función			Ĭ		
Alimen	tación	10	0-240VCA 50/60Hz, <b>24VCA</b>	50/60Hz / 24-48VCC(solo	para la serie TZN4M)			
Rango de volta	permitido aje		90	0 ~ 110% del rango de volta	aje			
Consur	no	Aprox. 5VA	Apro	x. 6VA(Voltaje bajo AC:8VA	, DC:7W)			
Tipo de	display	[	Display LED de 7 Segmento	s [Valor del proceso (PV):er	n rojo, valor del ajuste (SV):	en verde]		
	ón del display			±0.3% o 3°C(superior)				
Método	de ajuste		Ajuste	por medio de botones al fre	nte			
	Termopar		K(CA), J(IC), R(PR)	, E(CR), T(CC), S(PR), N(N	N), W(TT)			
En-	RTD			Pt100•				
trada	Análoga		1-5\	CC, 0-10VCC, 4-20mACC				
Sal. de	Relevador			250VCA 3A 1c				
control	SSR			12VCC ±3V 30mA Max.				
	Corriente		4-	20mACC carga 600• Max.				
Salida	Transmisión			4-20mACC carga 600•				
auxiliar		Evento 1 250VCA 1A 1a		Evento 1, Evento	2 250VCA 1A 1a			
Funció comun	n de icación			RS485 (transmisi	ón PV, ajuste SV)			
Tipo de	control		ON/O	FF P PI PD PIDF	PIDS			
Refere	ncia			C-36~51				

### Controlador de temperatura PID

Modelo	)	TZ4SP	TZ4ST	TZ4H	TZ4M	TZ4W	TZ4L		
		C€ c <b>A1</b> us	C€ c <b>A1</b> us	(€ c <b>Al</b> us	(€ c <b>A1</b> us	C€ c <b>A1</b> us	C € c <b>91</b> us		
Apariencia Y Dimensioness									
		[W48Í H48Í L95mm]	[W48Í H48Í L95mm]	[W48Í H96Í L100mm]	[W72Í H72Í L100mm]	[W96Í H48Í L100mm]	[W96Í H96Í L100mm]		
Funcio	nes	l Par	nción entrada múltiple:1 ntalla de alta precisión: ble función PID: Selecc	±0.3%(valor F-S para		unción PID auto tuning PIDS(control para baja	velocidad)		
Alimen	tación	10	0-240VCA 50/60Hz, <b>2</b> 4	4VCA 50/60Hz / 24-48	VCC(solo para las serie	es TZ4SP, TZ4ST, TZ4I	_)		
Rango de volt	permitido aje			90 ~ 110% del	rango de voltaje				
Consur	no	5\	/A	A	prox. 6VA (Voltaje bajo	AC:8VA, CC:7W)			
	display		Display LED de 7 Se		oceso (PV): en rojo, val	or del ajuste (SV) en v	erde]		
	ón del display			F-S ±0.3% o 3	· · · ·				
Método	de ajuste			Ajuste por medio de					
_	Termopar		K(CA),		$\Gamma(CC)$ , $S(PR)$ , $N(NN)$ , $V$	V(TT)			
En-	RTD			Pt10					
trada	Análoga			1-5VCC, 0-10VCC	<u>,                                      </u>				
Salida	Relevador			250VCA					
de	SSR			12VCC ±3V 3					
control	Corriente			4-20mACC car	<u> </u>				
Salida auxiliar	Transmisión	EVENTO 4.0	4-2 50VCA 1A 1a	20mACC carga 600∙ m T	,	TO 2 250CA 4A 4-			
Funció		EVENTO 12	SUVCA TA TA		EVENTO 1, EVEN	10 2 2500A TA TA			
comun	RS48Stransmision PV alliste SVI								
Tipo de	control			ON/OFF P PI	PD PIDF PIDS				
Refere	ncia			C-36	6~51				
			<u> </u>						

(A) Contador

(B) Temporizador

(C) Controlador de Temperatura

(D) Controlador de potencia

(E) Medidores para panel

(F) Medidor de Pulsos/ Tacómetro

(G) Displays

(H) Controlador de sensores

(I) Fuente de alimentación conmutada

(J) Sensor de proximidad

(K) Sensor fotoeléctrico

(L) Sensor de presión

(M) Encoders rotatorios

(N) Motor a pasos Driver Controlador de movimiento

(O) Pantalla HMI

(P) Dispositivo I/O Device Net

(Q) Modelos descontinuados y Reemplazos

## Controlador de temperatura con switch de ajuste (tipo estándar)

Serie		T3S	ТЗН	T4M	T4L
Aparien y Dimens			discount of the second of the	1999.	
		[W48Í H48Í L100mm]	[W48Í H96Í L146mm]	[W72Í H72Í L112mm]	[W96Í H96Í L100mm]
Función		•	nensiones estandarizadas DIN I	Medición y control de alta precisió	on ±0.5%
Alimenta		100-240VCA 50/60Hz		110/220VCA 50/60Hz	
Rango p	ermitido e		90 ~ 110% del	rango de voltaje	
Consum	0	5VA		3VA	
Tipo de	display		Display LED	de 7 Segmentos	
Precisió	n del display	F•S ± 1% rdg ±1 dígito	F	-S ± 0.5% rdg ±1 dígito	
Tipo de	ajuste		Ajuste digit	al	
Precisió	n de ajuste	F•S ± 1%		F•S ± 0.5%	
En-	Termopar	K(CA),	J(IC)	K(CA), J(IC	), R(PR)
trada	RTD		Pt10	00•	
Salida	Relevador	250VCA 2A 1c		250VCA 3A 1c	
de	SSR	12VCC ±2V 20mA max.		24VCC ±3V 20mA max.	
control	Salida de corriente		4-20mACC car	ga 600• max.	
Tipo de control ON/OFF P			P		
Referen	cia		C-52	·~56	

## Controlador de temperatura con switch de ajuste (Incluye función de alarma)

Serie		T3HS	ТЗНА	T4MA	T4LA	T4LP
Apariend y Dimensi		TSalida Sub	[W48Í H96Í L146mm]	[W72Í H72Í L125mm]	[W96Í H96Í L118mm]	TDoble ajuste  [W96Í H96Í L118mm]
Funcion	es	1 Gran precisión:		•	e control del puerto de solo	dado (tipo T3HS)
Alimenta	ición			110/220VCA 50/60Hz		
Rango p de voltaj			9	0 ~ 110% del rango de vol	taje	
Consum	0			3VA		
Tipo de	display		1	Display LED de 7 segment	os	
Precisió	n del display			F•S ± 0.5% rdg ±1 dígito		
Tipo de	ajuste			Ajuste digital		
Precisió	n de ajuste			F•S ± 0.5%		
En-	Termopar	K(CA),	J(IC)		K(CA), J(IC), R(PR)	
trada	RTD			Pt100•		
Salida de	Relevador			250VCA 3A 1c		
control	SSR	21700 207 2011/11110/11				
Salida de corriente 4-20mACC carga			4-20mACC carga 600• ma			
Salida Alarma ————			Salida alarma : 250	VCA 1A 1a		
auxiliar	SUB	250VCA 1A 1a				
Tipo de	control			ON/OFF P		
Referen	cia		C-57	7~61		C-62~65

C-3 Autonics

## Indicador digital de temperatura

Serie		T3NI	T4YI	T4WI	T3SI	T4MI	ТЗНІ	T4LI
Aparid y Dimei	encia nsiones	[W48Í H24 Í L52mm]	[W72Í H36 Í L100mm]	[W96Í H48 Í L112mm]	[W48Í H48 Í L100mm]	[W72Í H72 Í L125mm]	[W48Í H96 Í L146mm]	[W96Í H96 Í L118mm]
Funci	ones	1 Medicior	r(sin función de sali nes de gran precisió ones compacto			*	función de salida) e gran precisión: 0.5°	%
Alime	ntación	12-24VCC	100-240VCA 50/60Hz	110/220VCA 50/60Hz	100-240CA 50/60Hz		110/220VCA 50/60H:	Z
Rango de vol	o permitido Itaje			90 ~	110% del rango	de voltaje		
Consu	umo	2W		3VA	5VA		3VA	
Tipo c	de display			L	ED de 7 segme	ntos		
Precis	sión del display	F•S ±.3% rdg ±1 dígito	F•S ± 0.5%	rdg ±1 dígito	F•S ± 1% rdg ±1 dígito	F	-S ± 0.5% rdg ±1 díç	gito
En-	Termopar		K(CA	K(CA), J(IC)		K(CA), J(IC), R(PR)	K(CA), J(IC)	K(CA), J(IC), R(PR)
trada	RTD	Pt100•						
Refer	encia				C-66~70			

## Contolador analógico de temperatura (sin display)

Serie		TOS	ТОМ	TOL			
Aparie y Dimens		c PL us					
		[W48Í H48Í L92mm]	[W72Í H72Í L132mm]	[W96Í H96Í L121mm]			
Funció	า	1 Sin indicador 1 Tipo enchufe 8 pines	Sin indicador (TOM, TOL)     Ajuste de temperatura por perilla				
Alimen	ación		110/220VCA 50/60Hz				
Rango de volta	permitido aje		90 ~ 110% del rango de voltaje				
Consur	no	2VA	3\	/A			
Tipo de	display	Panel LED ON en pantalla	Panel LED	ON/OFF en pantalla			
Precisi	ón del display						
Tipo de	ajuste		Ajuste por perilla				
Precisi	ón de ajuste		F•S ± 2%				
En-	Termopar		K(CA), J(IC)				
trada	RTD		Pt100•				
Salida	Relevador	250VCA 2A 1c	250VCA	A 3A 1c			
de sSR		12VCC ±3V 20mA max.					
Tipo de control			ON/OFF P				
Refere	ncia		C-71~74				

(A) Contador

(B) Temporizador

#### (C) Controlador de Temperatura

(D) Controlador de potencia

(E) Medidores para panel

(F) Medidor de Pulsos/ Tacómetro

(G) Displays

(H) Controlador de sensores

(I) Fuente de alimentación conmutada

(J) Sensor de proximidad

> (K) Sensor fotoeléctrico

(L) Sensor de presión

(M) Encoders rotatorios

(N) Motor a pasos Driver Controlador de movimiento

(O) Pantalla HMI

(P) Dispositivo I/O Device Net

(Q) Modelos descontinuados y Reemplazos

## Controlador de temperatura enfriar/descongelar

Serie		TC3YF-14R	TC3YF-24R	TC3YF-34R			
Aparier y Dimensi		( <b>\)</b> Us [W72Í H36Í L77mm]	Test Autological Participation of the Control of th				
Funcion	es	Descongelar manual/automático     Corrección de la entrada	Retraso en el encendido del compresor.     Pantalla de error	l Retraso en el fin del descongelamiento l Alarma de interrupción de ciclo			
Alimenta	ación		100-240VCA 50/60Hz				
Tipo de	display		Display LED de 7 segmentos (rojo)				
Sensor o	de entrada		Termistor: NTC, RTD: DIN Pt100• (opcior	nal)			
Método	de indicación	1	NTC: -40.0~99.9°C, RTD : -99.9 ~ 99.9°C (op	cional)			
Precisió	n del display		[PV ±0.5% o ±1°C max.] rdg ±1 dígito				
Periodo	de muestreo		Min. 0.5seg.				
	Compresor		250VCA 5A 1a				
Salida	Descongelar		250VCA 10A 1a	250VCA 10A 1a			
	Ventilador Evaporador			250VCA 5A 1a			
Protección de memoria		Aprox. 10 años (cuando se usa una memoria semiconductora no volátil)					
Tipo de control			ON/OFF P				
Referencia C-75~80							

### Controlador de temperatura PID tipo tarjeta

Serie			TE	342			
Aparier y Dimensic		c  us	ntrolador : W65Í H78mm]				
I Economico y de gran calidad(posibilidad de añadir funciones)  Funciones  1 Adecuado y adaptable a diversos lugares y aplicaciones  1 Posibilidad de cambio en el Dimensiones de la tarjeta del display					,		
Alimenta	ción		100-240VC	A 50/60Hz			
Rango pe	ermitido de voltaje	90 ~ 110% del rango de voltaje					
Consumo	0		Aprox.	5VA			
Tipo de o	display	Display LED	de 7 segmentos[valor del proces	so(PV): en verde, valor del ajuste(	SV) : en rojo]		
Precisión	n del display	F•S ±0.5% o 3°C (el mas alto)					
Tipo de a	ajuste		Ajuste por medi	io de botones al frente			
En-	Termopar		K(CA),	K(CA), J(IC)			
trada	RTD		Pt10	00•			
	Relevador	250VCA 3A 1a					
Salida de	SSR		12VCC ±3V 30mA max.				
control	Corriente			4-20mACC carga 600 Max.			
	Transmisión				4-20mACC carga 600 max.		
Salida	Evento 1	Salida a relevador (250VCA 0.5A 1a)					
auxiliar	Evento 2	Display de monitoreo OK por LED					
Tipo de d	control		ON/OFF P PI	PD PIDF PIDS			
Reference	cia		C-81	~82			

C-5 Autonics

## Transductor de temperatura/humedad (interiores)

Modelo		THD-R-C	THD-R-V	THD-R-T	THD-R-PT/C	THD-R-RT
Apariencia y Dimensione	es	[W60Í H80Í L33.5mm]		THE REAL Actions		
Tipo de dis	play		Sin D	Display		
Alimentació	n		24VC	C ±10%		
Consumo			Max	. 2.4W		
Entrada para	a medición		Temperatura, humed	ad (sensor integrado)		Temperatura (sensor integrado)
Salida de	Temp.				Sensor de temperatura (Pt100• ) valor de resistencia	
precisión	Humedad	• 4-20mACC	•1-5VCC •RS485 (MO	DBUS RTU)	4-20mACC	
Rango de	Temp.		-19.9 ~ 60.0°C		0 ~ 5	60°C
medición	Humedad	0.0~99.9%	RH(precaución al usar p	or encima de 90%RH de hu	umedad)	
Precisión	Temp.	5.0~40.0°	C:±0.5°C, 40~60.0°C:±1	°C	Max. ±0.8°C(	0~50°C)
FIECISION	Humedad	Max. ±3%RH a 30~70%RH (a 25~45°C)				
Periodo de	muestreo		Fijo 0.	5 seg.		
Referencia				C-83~88		

## Transductor temperatura/humedad (tipo ducto y montaje en pared)

				<u> </u>	T	I	T	1		
Modelo	Tipo du	ıcto	THD-D£-C	THD-D£-V	THD-D£-T	THD-DD£-C	THD-DD£-V	THD-DD£-T		
Modelo	Montaj	e en pared	THD-W£-C	THD-W£-V	THD-W£-T	THD-WD£-C	THD-WD£-V	THD-WD£-T		
Apariencia y Dimensiones			[Tipo ducto]			[Montaje en pared]				
			[W72Í H85]			[W72Í H85]				
Tipo de	display	i	Sin indicador			LED de 7 segmer	ntos (3 dígitos para temp	eratura y humedad)		
Aliment	tación		24VCC ±10%							
Consur	mo		Max. 2.4W							
Entrada	a		Sensor integrado de temperatura y humedad							
Longitud	d de la soi	nda del sensor			1:100mm,	2:200mm				
	da de cisión	Temp. Humedad	4-20mACC	1-5 VCC	RS485 (MODBUS RTU)	4-20mACC	1-5VCC	RS485 (MODBUS RTU)		
Rang	go de	Temp.			19.9 ~ 6	0.0°C				
medi	ición	Humedad			0.0 ~ 99	9.9%RH				
	.,	Temp.		5.0~40.0°C	Max. ±0.5°C (Max. ±1	O°C para otras condiciones)				
Preci	sion	Humedad		M	RH (a 25~45°C)					
Periodo de muestreo		estreo	Fijo 0.5seg.							
Referencia			C-83~88							

(A) Contador

(B) Temporizador

(C) Controlador de Temperatura

(D) Controlador de potencia

(E) Medidores para panel

(F) Medidor de Pulsos/ Tacómetro

(G) Displays

(H) Controlador de sensores

(I) Fuente de alimentación conmutada

(J) Sensor de proximidad

(K) Sensor fotoeléctrico

(L) Sensor de presión

(M) Encoders rotatorios

(N) Motor a pasos Driver Controlador de movimiento

(O) Pantalla HMI

(P) Dispositivo I/O Device Net

(Q) Modelos descontinuados y Reemplazos

## Indicador de temperatura de 5 puntos

Serie	T4WM
Apariencia y Dimensiones	[W96Í H78Í L99.6mm]
Funciones	<ul> <li>1 Medición de temperatura de 5 puntos</li> <li>1 Mediciones de alta precisión: F-S ±0.5%</li> <li>1 Indicación automática o manual de temperatura en cada punto</li> <li>1 Solo tipo indicador</li> </ul>
Alimentación	100-240VCA 50/60Hz
Rango permitido de voltaje	90 ~ 110% del rango de voltaje
Consumo	Aprox. 3VA
Tipo de display	LED de 7 segmentos
Precisión de pantalla	F•S ±0.5%
Tipo de ajuste	
Sensor de entrada	Termopares : K(CA), J(IC), RTD : Pt100•
Resis. de la linea de entra.	Termopares: max. 100∙ , RTD : max. 5∙ por conductor
Cantidad disponible de sensores	Termopar: max. 5 pzs, RTD: max. 5 pzs
Método de ajus. automa.	Botón de selección
Tiempo ajust. autom.	1~10 seg. variable (Incluye potenciómetro)
Referencia	C-89~91

## Módulo convertidor (conversión RS232Cn RS485 reversible)

Serie		SCM-38I						
Apariencia y Dimensiones								
Alimentaci	á n	[W39Í H23Í L75.5mm]						
		12-24VCC						
Rango per de voltaje	mitido	90 ~ 110% de rango de voltaje						
Consumo		Aprox. 1.7W						
Velocidad comunicad		1200~115200bps(1200/2400/4800/9600/12800/25600/56700/115200)						
Tipo de co	municación	Tipo Half Duplex						
Distancia de comun	disponible icación	Max. 800m						
Multipunto		Max. 32						
	Bit datos	Bits de datos 5~ 8 bits (data bit)						
Datos	Bit detención	Bits de detención 1 o 2 (stop bit)						
	Bit paridad	Bits de paridad No/Odd/Even (parity bit)						
Conexión	RS232C	D-Sub 9 pines						
Coriexion	RS485	Terminal tipo tornillo de 4 cables (comunicación via 2 cables)						
Referencia	1	C-92~94						

C-7 Autonics

1200

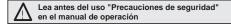
1100

## Controlador de temperatura PID Estándar

#### Características

●Ciclo de muestreo de alta velocidad (10 veces mayor en comparación con modelos ya existentes : Ciclo de muestreo de 50ms y ±0.3% display-precisión.

- Visibilidad mejorada con un amplio display y LED de alta luminosidad
- Control de alto rendimiento con control de calefacción/refrigeración y modos de control automático/manual
- •Función de comunicación
- : RS485 (Modbus RTU)
- Ajuste de parámetros en PC por cable USB comunicación RS485 (Modbus RTU)
- : DAQ Master Apoyo del programa de carga para PC
- : Cable USB dedicado se vende por separado (SCM-US)
- Salida SSR/ Salida de corriente seleccionable
- Salida SSRP (estándar/fase/ciclo/control seleccionable)
- Salida de alarma quemador (Entrada para transformador de corriente T.C.)
   (excepto TK4SP)
- Función de ajuste Multi SV (Max. 4) seleccionable por terminales de entrada digital
- •Ahorro en espacio de montaje gracias a su diseño compacto
- : minimizado aprox. a un 38%(60mm) en profundidad en comparación con modelos ya existentes
- Entrada múltiple / Rango múltiple



#### ■ Manual del usuario

- ●Por favor vea el manual del usuario de la serie TK para instrucciones e información más detallada.
- ●Visite nuestro sitio web (www.autonics.com) para descargar el manual del usuario y el programa de carga para PC.
- Explicación disponible para ajuste de función, método de control, grupo de parámetros y programa de carga de PC.

## ■S/W - Programa de carga para PC (DAQ Master)

- •DAQ Master es un programa de administración integral de dispositivo para las series TK de Autonics, ya que proporcionan un control GUI para una administración de parámetros y monitoreo de múltiples datos del dispositivo fácil y conveniente.
- Visite nuestro sitio web (www.autonics.com) para descargar el manual del usuario y el programa de carga para PC.

< Especificaciones de la computadora para el uso del software >

Modelo	Especificaciones recomendadas		
Procesador	PC IBM compatible con Intel Pentium III o mayor		
Sistema de operación	Windows 98/NT/XP/Vista/Windows 7		
RAM	Sobre 256MB		
Disco duro	Sobre 1GB de espacio disponible		
VGA	Sobre 1024×768		
Otros	Puerto serial RS-232, USB a 232		

< Pantalla DAQ master >



(A) Contador

NUEVO

(B) Temporizador

(C) Controlador de Temperatura

(D) Controlador de potencia

(E) Medidores para panel

(F) Medidor de Pulsos/ Tacómetro

(G) Displays

(H) Controlador de sensores

Fuente de alimentación conmutada

> Sensor de proximidad

Sensor fotoeléctrico

(L) Sensor de presión

(M) Encoders rotatorios

(N) Motor a pasos Driver Controlador de movimiento

(O) Pantalla HMI

(P) Dispositivo I/O Device Net

(Q) Modelos descontinuados y Reemplazos

### **■**Información para seleccionar

TK 4 S - 1 4 R R		
Salida de contro OUT2 ( ** 3)	Estándar	N Ninguno *Seleccionar en caso de control estándar (Calefacción o Refrigeración)
	Calefacción	R Salida a relevador
	Refrigeració	C Salida de corriente+Salida drive SSR
Salida de control	R	Salida a relevador
OUT1 (**2)	s	Salida SSRP
	С	Salida de corriente+ Salida drive SSR
Alimentación	4	100-240VCA 50/60Hz
	SP 1	Salida de 1ALARMA
	S 1	Salida de 1ALARMA
0-11-1	M 2	Salida de 1ALARMA+ 2ALARMAS
Salida opcional (※1)	→ W R	Salida de 1ALARMA + Salida de transmisión PV
	H	Salida de 1ALARMA + Salida de comunicación RS485
		Salida de 1ALARMA + 2ALARMAS + Salida de transmisión PV
	В	Salida de 1ALARMA + 2ALARMAS + Salida de comunicación RS485
	SP	DIN W48×H48mm(Tipo enchufe)( ※ 4)
	S	DIN W48×H48mm(Tipo bloque de terminales)
Tamaño	М	DIN W72×H72mm
	W	DIN W96×H48mm
	Н	DIN W48×H96mm
	L	DIN W96×H96mm
Dígitos	<b>—</b> 4	9999(4 Dígitos)
Modelo	— TK	Temperatura / Controlador de Proceso

- ( 💥 1) En el caso de la serie SP, la selección de salida de control opcional y la entrada digital estarán limitadas debido al número de terminales.
- ( \*\*2) La letra "S" representa el modelo de soporte de la salida de voltaje del drive SSRP cuyo estándar/ciclo/control de fase SSR, se encuentra disponible.

La letra "C" representa la corriente y el modelo de soporte de salida SSR(estándar).

- ( \*3) Seleccione "R" ó "C" en caso de usar control de calefacción y refrigeración. Seleccione "N" en caso de usar control estándar.
- (  $\times\!\!\!/$  4) El Interruptor de 11 Pines(PG-11,PS-11): Se vende por separado.

## Especificaciones

Series		TK4S	TK4SP	TK4M	TK4W	TK4H	TK4L		
Alimentació	n	100-240VCA 50/60Hz							
Rango de vo	oltaje disponible			90 ~ 110% de	voltaje nominal				
Consumo de	e alimentación	Max. 8VA							
Método de d	display		7 Segmentos(Ro	ojo), Otras partes del	display(Verde, Amari	llo, Rojo LED)			
Tamaño del	PV(W×H)	7.0×14.0mm		9.5×20.0mm	8.5×17.0mm	7.0×14.6mm	11.0×22.0mm		
caracter	SV(W×H)	5.0×10	).0mm	7.5×15.0mm	6.0×12.0mm	6.0×12.0mm	7.0×14.0mm		
	RTD	JPT 100Ω, DPT 100Ω, DPT 50Ω, CU 100Ω, CU 50Ω, Niquel 120Ω(6tipos)							
Tipo de entrada	Termopares	K, J, E, T, L, N, U, R, S, B, C, G, PLII(13tipos)							
Ontrada	Analógica		Voltaje: 0~100mV, 0~5V, 1~5V, 0~10V(4tipos) / Corriente: 0~20mA, 4~20mA(2tipos)						
	RTD	' ' '	(※1) A temperatura ambiente(23 ℃ ±5 ℃): (PV ±0.3% ó ±1 ℃, seleccionar el mayor) ± 1Dígito						
Precisión	Termopares		Fuera del rango de temperatura ambiente: (PV ±0.5% ó ±2 $^{\circ}$ C, seleccionar el mayor) ± 1Dígito En caso de la serie TK4SP, se agregará ±1 $^{\circ}$ C.						
del display	Analógico		A temperatura ambiente(23 °C±5 °C): ±0.3% F·S ± 1Dígito, Fuera del rango de temperatura ambiente: ±0.5 °C % F·S ± 1Dígito						
	Entrada CT			±5% F·S	± 1Dígito				

- ( $\times$ 1)  $\odot$  A temperatura ambiente(23  $^{\circ}$ C  $\pm$ 5  $^{\circ}$ C)
  - □ Tipo TC K, J, T, N, E, debajo de -100° /tipo TC L, U, PL II: (PV ±0.3% ó ±2°C, seleccione el mayor) ±1Dígito

  - □ Tipo TC B, debajo de 400 °C: No hay estándar de precisión.
  - O Fuera del rango de temperatura ambiente

  - $\odot$  En caso de la serie TK4SP, se agregará ±1  $^{\circ}$ C .

C-09 Autonics

## Especificaciones

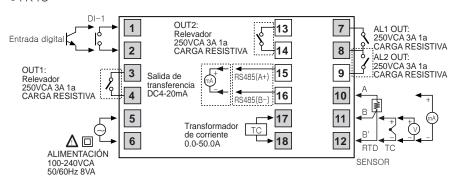
Series		TK4S	TK4SP	TK4M	TK4W	TK4H	TK4L			
Salida	Relevador	250VCA 3A 1a								
de	SSR		11VCC±2V 20mA Max.							
control	Corriente		DC4	4-20mA ó DC0-20r	nA (Carga 500Ω N	lax.)				
Salida de alarma	Relevador		AL1, AL2	Relevador: 250VC	CA 3A 1a (TK4SP:	Solo AL1 )				
Salida	Transmisión		DC4-20r	nA (Carga 500Ω M	lax., Precisión: ±0.	±0.3% F · S)				
opcional	Comunicación		Sal	ida de comunicacio	ón RS485 (Modbu	s RTU)				
Entrada	CT			alor de corriente de c		*CT ratio = 1000:1	excepto TK4SP)			
opcion- al	Entrada digital	<ul> <li>Entrada sin c</li> <li></li></ul>	ontacto: voltaje res	2kଯ, OFF-Min. 90ks sidual -ON max.1.0 les limitadas), TK4	V, corriente de fug	ga -OFF max. 0.1n to TK4SP)	nA			
	Calefacción, refrigeración		Mo	do de control ON/0	7EE D DI DN DIC	`				
control	Calefacción y refrigeración		IVIO	do de control Ott/C	511,1,11,115,116					
Histéres	sis	Termopares / RTD: 1 ~ $100 ^{\circ}\text{C}/^{\circ}\text{F}(0.1 \sim 100.0 ^{\circ}\text{C}/^{\circ}\text{F})$ variable Analógico: 1 ~ $1000 ^{\circ}\text{G}$								
Banda p	roporcional(P)	0.1 ~ 999.9 ℃ (0.1 ~ 999.9%)								
Tiempo	integral(I)	0 ~ 9999 seg.								
Tiempo	derivativo(D)	0 ~ 9999 seg.								
Período	de control(T)	0.1 ~ 120.0 seg(※Solo Salida a relevador y salida drive SSR)								
Valor de	reset manual	0.0 ~ 100.0%								
	de muestreo	50ms								
-	dieléctrica	2000VCA 50/60Hz por 1min.(entre la terminal de alimentación y la terminal de entrada)								
	ncia de vibración	0.75mm de amplitud a una frecuencia de 5 ~ 55Hz (por 1min.) en cada una de las direccione X, Y, Z por 2 horas								
Ciclo de vida del	Mecánico		<u> </u>	s, AL1/2: Sobre 20	, ,					
relevado		OUT1/2: S	Sobre 200,000 vec	es, AL1/2: Sobre 1	,	H/W/L: Sobre200,	000 veces)			
	cia de aislamiento	Sobre 100MΩ(500VDC megas)								
	ncia al ruido	Onda cuadrada de ruido generada por simulador de ruido (ancho de pulso1 \mu s) ±2kV fase-R, fase-S								
	ón de memoria	Aprox. 10años(Al usar semiconductor no volátil tipo memoria)								
<u> </u>	atura ambiente	-10 ~ 50 °C (a un estado sin congelamiento)								
	almacenamiento	-20 ~ 60°C(a un estado sin congelamiento)								
	ad ambiente			~ 85%RH(a un est		,				
Protecci		, .,	IP65	,	ΓK4SP: IP50(Pane	el frontal)				
<u> </u>	aislamiento	(%2)	Γ			T				
Peso		Aprox. 105g	Aprox. 85g	Aprox. 140g	Aprox. 141g	Aprox. 141g	Aprox. 198g			

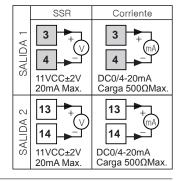
<sup>( \* 2)</sup> La marca " " indica los equipos protegidos mediante aislamiento doble o aislamiento reforzado.

### Conexiones

※ Por favor revise la polaridad al conectar apropiadamente el sensor de temperatura o la entrada analógica.

#### ●TK4S





(A) Contador

(B) Temporizador

> (C) Controlador de Temperatura

(D) Controlador de potencia

(E) Medidores para panel

(F) Medidor de Pulsos/ Tacómetro

> (G) Displays

(H) Controlador de sensores

Fuente de alimentación conmutada

Sensor de proximidad

Sensor fotoeléctrico

(L) Sensor de presión

(M) Encoders rotatorios

(N) Motor a pasos Driver Controlador de movimiento

(O) Pantalla HMI

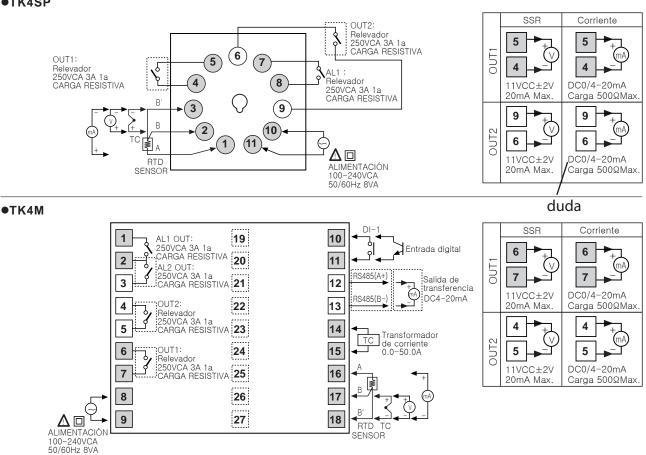
(P) Dispositivo I/O Device Net

(Q) Modelos descontinuados y Reemplazos

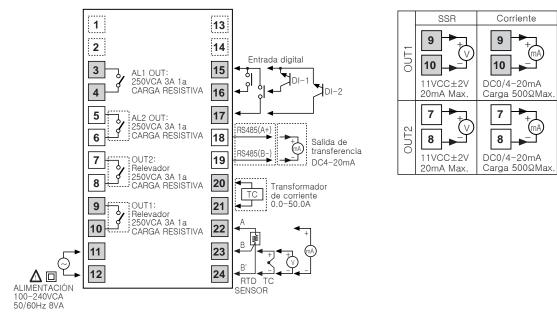
#### Conexiones

\*\* Por favor revise la polaridad al conectar apropiadamente el sensor de temperatura o la entrada analógica.

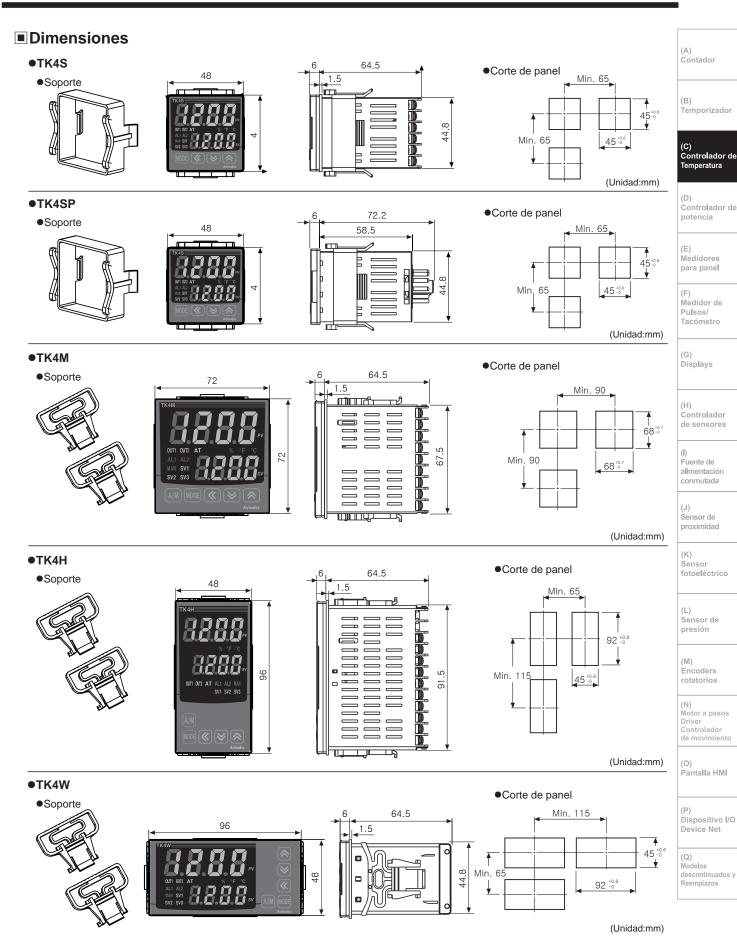
#### ●TK4SP



#### ●TK4H / TK4W / TK4L

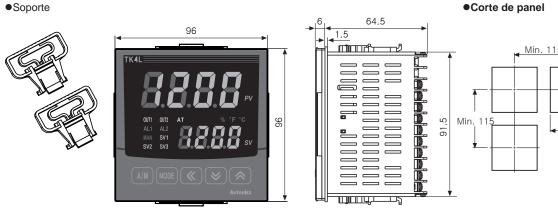


«La entrada digital no es aislada eléctricamente desde los circuitos internos, por ello se deberá de aislar al conectar otros circuitos. (Fotoacoplador, Relevador, Switch independiente)

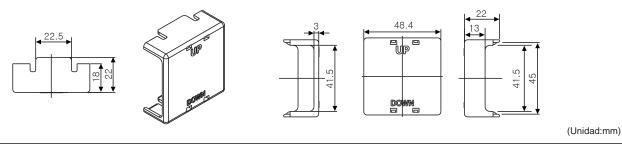


#### ●TK4L

Soporte

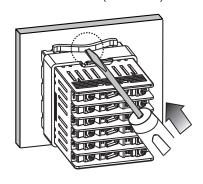


●Cubierta de terminales(Se vende por separado) : RSA-COVER(Tamaño 48×48mm)

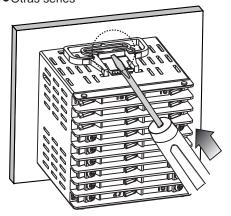


## ■ Montaje del producto

Series TK4S/SP(48x48mm)



Otras series



※ Inserte el producto dentro del panel, fije el soporte con un desarmador como se muestra en la ilustración.

## ■ Accesorios [Se venden por separado]

 Convertidor de comunicación [SCM-38I(RS485 a RS232)]



•Convertidor de comunicación [SCM-US48I(USB a RS485)]



Cable conversor [SCM-US(Serial a USB)]

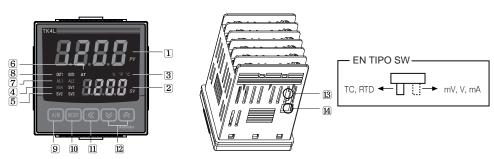


92 -0

(Unidad:mm)

92 -0

## Descripción de partes



- Display de PV: Muestra la temperatura actual (PV) en el modo RUN y parámetros en el modo de Ajuste.
- Display de SV: Muestra el ajuste del valor de temperatura (SV) para controlar el modo RUN y cada ajuste de parámetros en el modo de Aiuste.
- Indicador de Unidad de Temperatura (°C/°F/%): Muestra la unidad de temperatura actual.
- [4] Indicador de Control Manual: Estará ENCENDIDO en caso de seleccionar el modo de control manual.
- [5] Indicador de Multi SV: Una de las lámparas de SV1~3 estará ENCENDIDA en caso de seleccionar la función multi SV.
- [6] Indicador de Auto-Tuning: Estará parpadeando cada segundo durante el Auto-tuning.
- 7 Indicador de salida de Alarma: Estará ENCENDIDA cuando cada salida de alarma se encuentre en ENCENDIDO.
- Indicador de salida de control(Calefacción, Refrigeración): Estará ENCENDIDO cuando la salida de control este ENCENDIDA.
  - Æ En caso del modelo de soporte de la salida SSRP, estará ENCENDIDO cuando MV sea mayor a 5.0%

    En caso del modelo de soporte de la salida SSRP, estará ENCENDIDO cuando MV sea mayor a 5.0%

    En caso del modelo de soporte de la salida SSRP, estará ENCENDIDO cuando MV sea mayor a 5.0%

    En caso del modelo de soporte de la salida SSRP, estará ENCENDIDO cuando MV sea mayor a 5.0%

    En caso del modelo de soporte de la salida SSRP, estará ENCENDIDO cuando MV sea mayor a 5.0%

    En caso del modelo de soporte de la salida SSRP, estará ENCENDIDO cuando MV sea mayor a 5.0%

    En caso del modelo de soporte de la salida SSRP, estará ENCENDIDO cuando MV sea mayor a 5.0%

    En caso del modelo de soporte de la salida SSRP, estará ENCENDIDO cuando MV sea mayor a 5.0%

    En caso de la caso de
  - En caso de seleccionar salida de corriente (4-20mA DC, 0-20mA DC),
  - Modo de control manual: Siempre estará en ENCENDIDO, excepto si MV es 0.0%.
  - Modo de control automático: Estará en ENCENDIDO cuando MV sea mayor a 3.0%, y en APAGADO cuando MV sea menor
- a 2.0%. La tecla AM: Se usa cuando se conmuta el modo de control automático ↔ modo de control manual
  - En el caso del modelo TK4S/SP(48X48), la tecla se usará para la misma función (modo de control automático ↔ conmutación de modo de control manual).
- 10 La tecla MODE Se usa al entrar en el modo de ajuste de parámetros y parámetros de movimiento.
- 11 La tecla <a>Se usa al entrar en el modo de cambio del valor de ajuste y dígitos en movimiento.</a>
- [2] Las teclas ☑, As e usa al entrar en el modo de cambio del valor de ajuste y valor de ajuste de cambios(Dígito).
- ☐ Entrada de switch de selección : Se usa cuando se cambia la entrada de sensor(TC, RTD) 

  → entrada analógica (mV, V, mA).
- Puerto de cargador de PC: Es puerto cargador para PC de comunicación serial para ajuste de parámetros de PC y monitoreo que se usa al conectar cables de carga dedicados(SCM-US).

#### Diagrama de flujo para Ajuste SV



Presione la tecla entre <a>⟨, ⋈,⊗en el 2</a> modo RUN, para entrar en el modo de ajustes SV. El último DÍGITO (100 DIGIT) en el display SV estará parpadeando.





Presione la tecla para mover un DÍGITO.  $(10^0 \rightarrow 10^1 \rightarrow 10^2 \rightarrow 10^3 \rightarrow 10^0)$ 





Ajuste el número 0↔1↔2↔3↔4↔5 ↔6↔7↔8↔9↔0 para cada dígito con las teclas ⊌, kay ajuste SV usando las teclas (€), (⊗), (⊗).



Presione la tecla MODE para salvar el valor de ajuste. Si no hay operaciones de tecla adicionales en 3 seg., SV cambiado se salvará automáticamente.

(A) Contador

Temporizador

Controlador de

Controlador de potencia

Medidores para panel

(F) Medidor de Pulsos/ Tacómetro

Displays

Controlador de sensores

Fuente de alimentación conmutada

Sensor de proximidad

fotoeléctrico

(L) Sensor de presión

Encoders rotatorios

(M)

(N) Motor a pasos Driver Controlador de movimiento

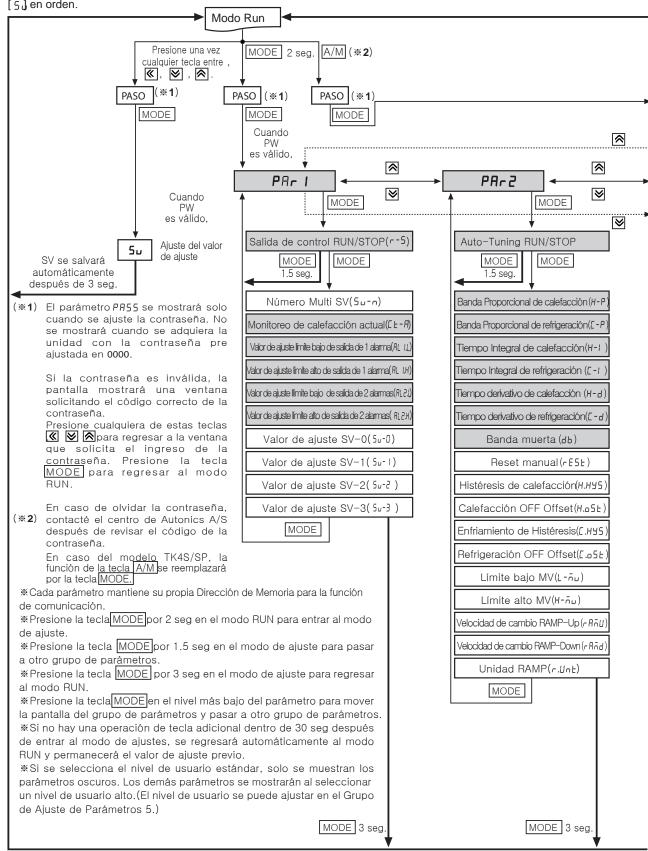
Pantalla HMI

Dispositivo I/O Device Net

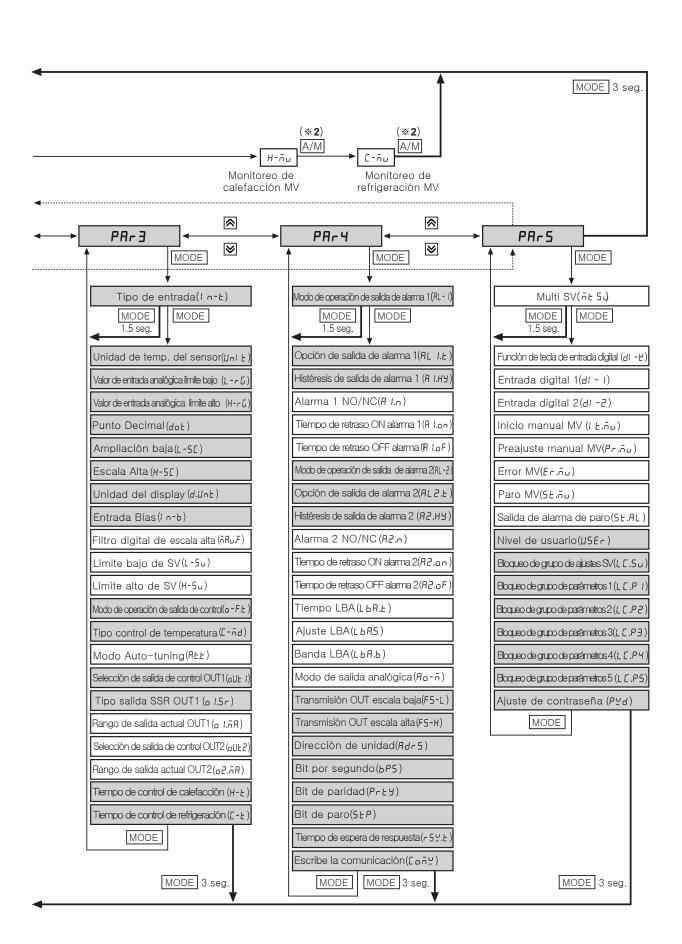
(Q) Modelos Reemplazos

#### ■ Diagrama de flujo del grupo de ajustes

\*\*Parámetro de ajuste del grupo 3 [  $PR_r$ ]  $\rightarrow$  Parámetro de ajuste del grupo 4 [  $PR_r$ ] Parámetro de ajuste del grupo 5 [  $PR_r$ 5 ]  $\rightarrow$  Parámetro de ajuste del grupo 2 [  $PR_r$ 2 ]  $\rightarrow$  Parámetro de ajuste del grupo 1 [  $PR_r$ ]  $\leftarrow$  Ajuste del grupo SV [5] en orden.



C-15 Autonics



(A) Contador

(B) Temporizador

> (C) Controlador de Temperatura

(D) Controlador de

(E) Medidores para panel

(F) Medidor de Pulsos/ Tacómetro

(G) Displays

(H) Controlador de sensores

(I) Fuente de alimentación conmutada

(J) Sensor de proximidad

(K) Sensor fotoeléctrico

(L) Sensor de presión

(M) Encoders rotatorios

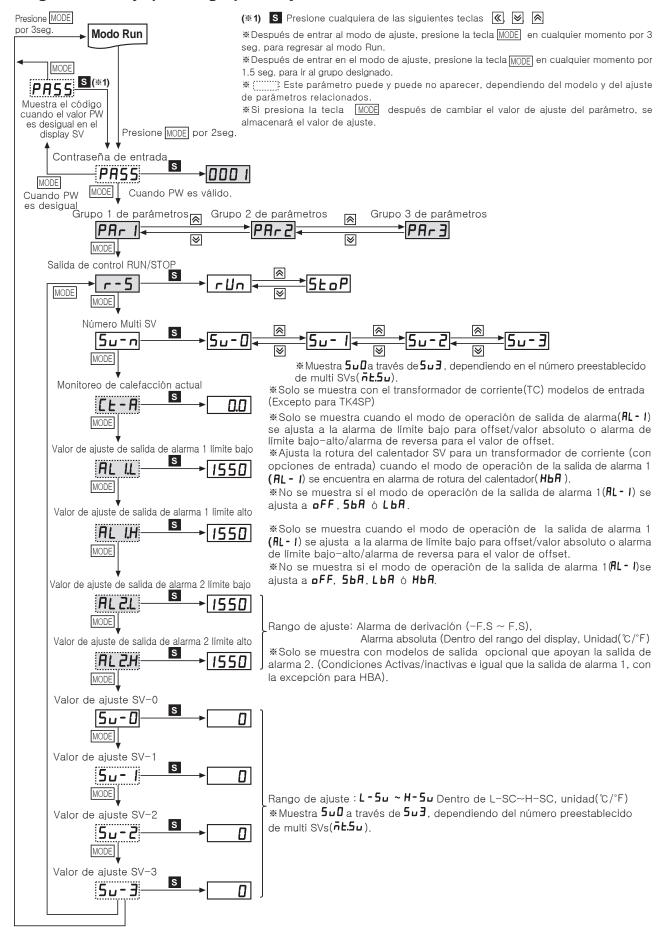
(N) Motor a pasos Driver Controlador de movimiento

Pantalla HMI

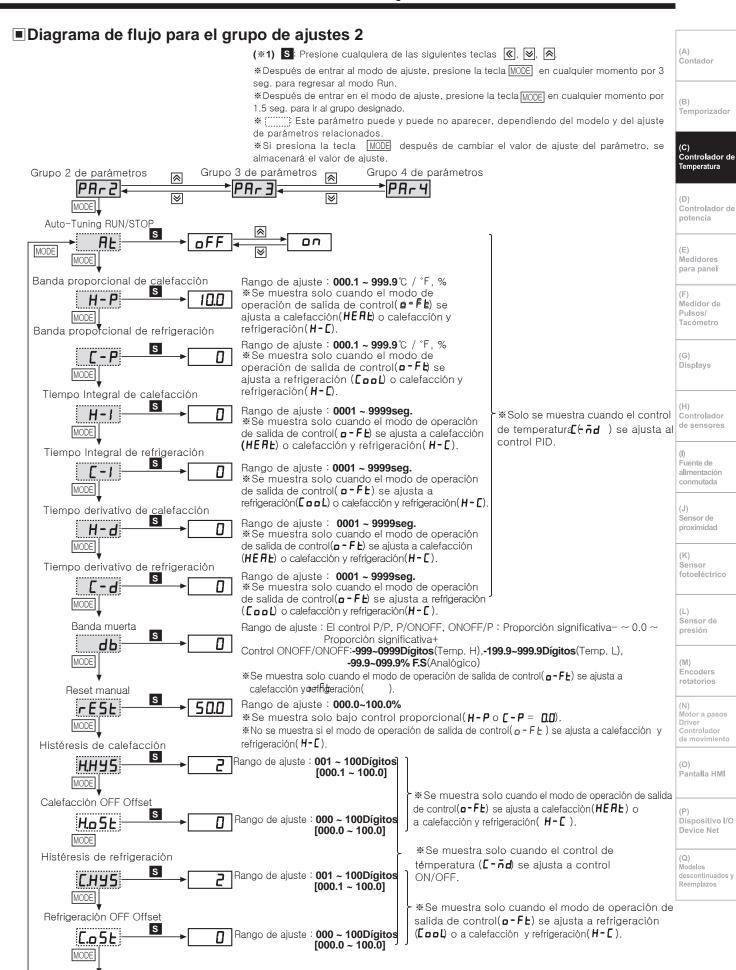
(P) Dispositivo I/O Device Net

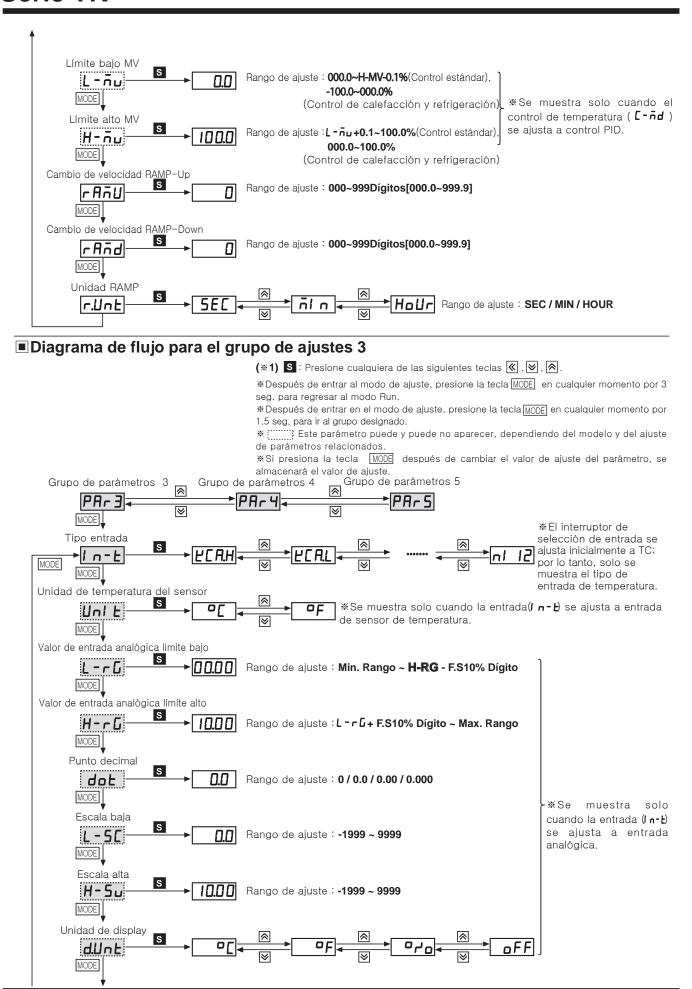
(Q) Modelos descontinuados y Reemplazos

#### ■Diagrama de flujo para el grupo de ajustes 1



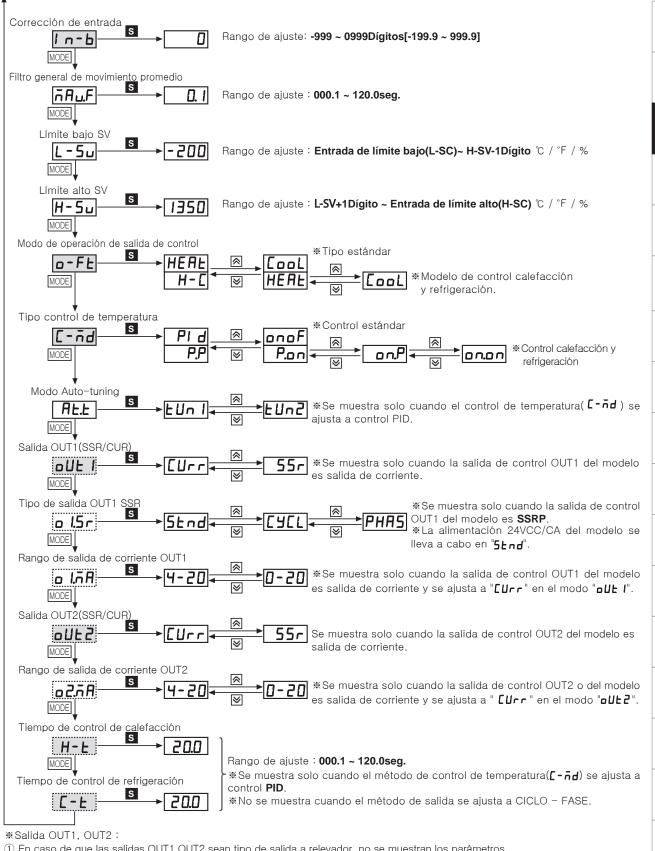
C-17 Autonics





C-19 Autonics

## Controlador de temperatura PID



- 1 En caso de que las salidas OUT1,OUT2 sean tipo de salida a relevador, no se muestran los parámetros **oUt l. o l5r, o lāR, oUt2,o25r**, o2āR
- ② En caso de que las salidas OUT1,OUT2 sean tipo de salida SUR + SSR, cuando OUT1,OUT2 se ajustan a SSR. El método de salida de 15r, 25r se lleva a cabo en 5tnd y no se muestra el parámetro.
- 3 En caso de OUT1, la salida es de tipo SSRP y la salida OUT2 es SUR + SSR
- out I, o lñ A no se muestran.
- o l5r se puede ajustar a 5tnd, [YCL, PHR5]
- Cuando oc.5rse ajusta a 55rse lleva a cabo en 5tnd y no se muestra el parámetro.

(A) Contador

(B) Temporizador

> (C) Controlador de

(D) Controlador de

(E) Medidores para panel

(F) Medidor de Pulsos/ Tacómetro

(G) Displays

(H) Controlador de sensores

(I) Fuente de alimentación conmutada

(J) Sensor de proximidad

(K) Sensor fotoeléctrico

(L) Sensor de presión

(M) Encoders rotatorios

(N) Motor a pasos Driver Controlador de movimiento

Pantalla HMI

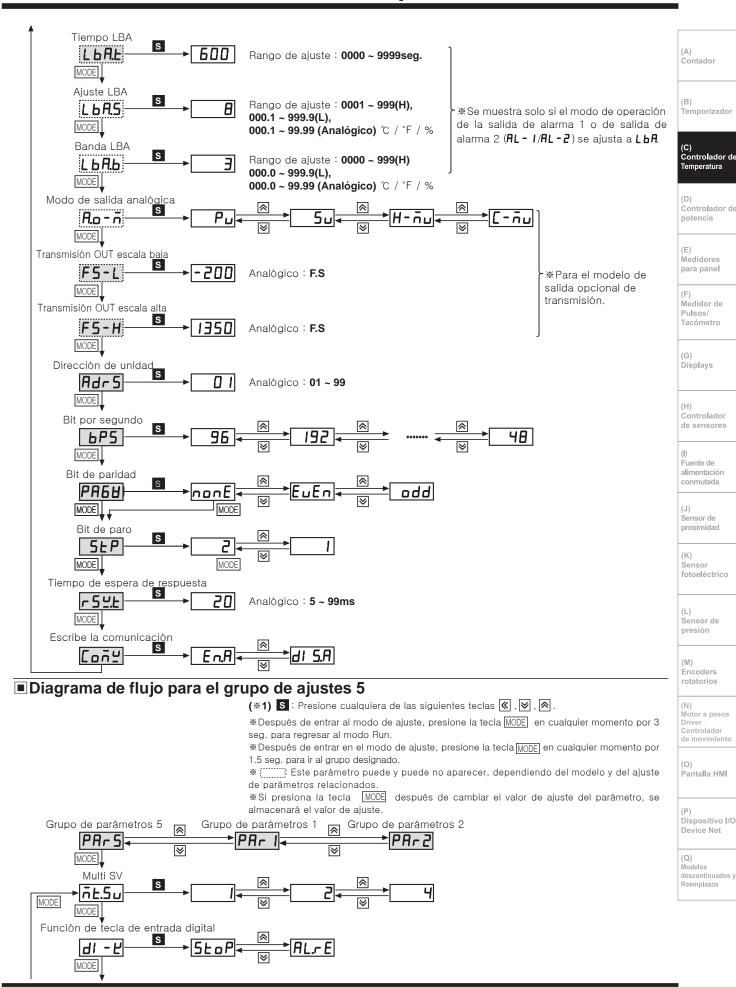
(P) Dispositivo I/O Device Net

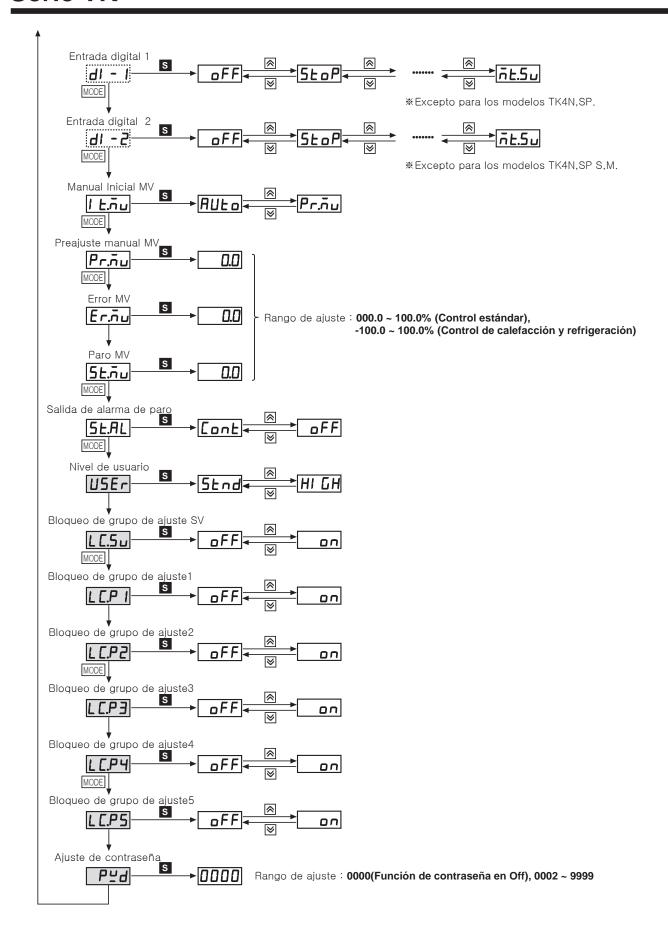
(Q) Modelos descontinuados Reemplazos

#### ■ Diagrama de flujo para grupo de ajustes 4

\*Después de entrar al modo de ajuste, presione la tecla MODE en cualquier momento por 3 seg. para regresar al modo Run. \*Después de entrar en el modo de ajuste, presione la tecla MODE en cualquier momento por 1.5 seg. para ir al grupo designado. \* Este parámetro puede y puede no aparecer, dependiendo del modelo y del ajuste de parámetros relacionados, \*Si presiona la tecla MODE después de cambiar el valor de ajuste del parámetro, se almacenará el valor de ajuste. Grupo de parámetros 1 Grupo de parámetros 5 Modo de operación de salida de alarma 1 →DJdu<sub>▼</sub> Salida de alarma 1 opcional Se muestra solo si el modo de operación de la salida de alarma 1(AL - I) no se ajusta a oFF. Histéresis de alarma de salida 1 Rango de ajuste : 001 ~ 100Dígitos (000.1 ~ 100.0) ※Se muestra si el modo de operación de salida de alarma 1(RL - I) se ajusta a límite alto, límite alto-bajo/límite bajo o a la alarma inversa para offset/valor absoluto. Alarma 1 NO/NC Alarma 1 ON Delay Rango de ajuste : 0000 ~ 3600seg. ≪ Se muestra solo cuando el modo de operación de la salida de alarma (AL-I) no se ajusta a oFF. Alarma 2 en OFF Delay Rango de ajuste : 0000 ~ 3600seg. Modo de operación de salida de alarma 2 Salida de alarma 2 opcional Se muestra solo si el modo de operación de salida de alarma 2(AL - 2) no se ajusta a off. Histéresis de alarma de salida 2 Rango de ajuste : 001 ~ 100Dígitos[000.1 ~ 100.0] Se muestra si el modo de operación de la salida de alarma 2(AL - 2) se ajusta a límite alto, límite bajo, límite alto/límite ※Se muestra solo con bajo o a la alarma inversa para offset/valor absoluto. modelos de salida Alarma 2 NO/NC opcional que soporten la salida de alarma 2. Alarma 2 ON Delay Rango de ajuste ※Se muestra solo si el modo de 0000 ~ 3600seg. operación de salida de alarma 2(AL-Z) no se ajusta a oFF. Rango de ajuste : 0000 ~ 3600seg.

C-21 Autonics





C-23 Autonics

# Controlador de temperatura PID

## ■ Sensor y rango de entrada

Sensor de entrada			Punto	Display	Rango de entrada(℃)	Rango de entrada(°F)
			1	FCUH	-200 ~ 1350	-328 ~ 2463
	K(CA)		0.1	LCUT	-199.9 ~ 999.9	-199.9 ~ 999.9
	J	(IC)	1	JI E.H	-200 ~ 800	-328 ~ 1472
		3(13)		JI C.L	-199.9 ~ 800.0	-199.9 ~ 999.9
			1	ECrH	-200 ~ 800	−328 ~ 1472
	E	(CR)	0.1	ECrl	-199.9 ~ 800.0	-199.9 ~ 999.9
	_	()	1	FECH	-200 ~ 400	-328 ~ 752
	T	(CC)	0.1	FCCT	-199.9 ~ 400.0	-199.9 ~ 752.0
	В	(PR)	1	ь Рг	0 ~ 1800	32 ~ 3272
Termopares	R	(PR)	1	r Pr	0 ~ 1750	32 ~ 3182
	S	(PR)	1	5 Pr	0 ~ 1750	32 ~ 3182
	N	(NN)	1	ח חח	-200 ~ 1300	-328 ~ 2372
	C(T	⊺) <b>(※1)</b>	1	[ EE	0 ~ 2300	32 ~ 4172
	G(TT)( <b>%2</b> )		1	GEE	0 ~ 2300	32 ~ 4172
	L(IC)		1	LI E.H	-200 ~ 900	−328 ~ 1652
			0.1	L1 E.L	-199.9 ~ 900.0	-199.9 ~ 999.9
		(0.0)	1	UEEH	-200 ~ 400	−328 ~ 752
	U(CC)		0.1	NCCT	-199.9 ~ 400.0	-199.9 ~ 752.0
	Pla	tinel II	1	PLII	0 ~ 1390	32 ~ 2534
	CU 50Ω		0.1	CU 5	-199.9 ~ 200.0	-199.9 ~ 392.0
	CU 100Ω		0.1	CU 10	-199.9 ~ 200.0	-199.9 ~ 392.0
	Estándar	JPt 100Ω	1	JPŁH	-200 ~ 650	−328 ~ 1202
RTD	JIS	JPt 100Ω	0.1	JPŁL	-199.9 ~ 650.0	-199.9 ~ 999.9
KID	Catóndar	DPt 50Ω	0.1	dPE5	-199.9 ~ 600.0	-199.9 ~ 999.9
	Estándar DIN	DPt 100Ω	1	dPtH	-200 ~ 650	−328 ~ 1202
		DPt 100Ω	0.1	dPtL	-199.9 ~ 650.0	-199.9 ~ 999.9
	Nique	el 120Ω	1	ul 15	−80 ~ 200	-112 ~ 392
		0 ~	10V	Au I		
	Voltaje	0 ~	~ 5V	A⊓5		
Analógico	Voitaje	1 ~	~ 5V	R⊔∃	-1999 ~ 9999 (El punto del display cambiará	
7 tilalogioo		0 ~ 100mV		Aun I	de acuerdo a la posición del punto decimal.)	
	Corriente	0 ~ 20mA		AAA I		
	Comente	4 ~ 20mA		AY45		

(\*1)Igual que el sensor W5 ya existente (TT) (\*2) Igual que el sensor W ya existente(TT).

(A) Contador

(B) Temporizador

(C) Controlador de Temperatura

(D) Controlador de potencia

(E) Medidores para panel

(F) Medidor de Pulsos/ Tacómetro

(G) Displays

(H) Controlador de sensores

(I) Fuente de alimentación conmutada

(J) Sensor de proximidad

(K) Sensor fotoeléctrico

(L) Sensor de presión

(M) Encoders rotatorios

(N) Motor a pasos Driver Controlador de movimiento

(O) Pantalla HMI

(P) Dispositivo I/O Device Net

(Q) Modelos descontinuados y Reemplazos

## ■ Modo de operación de salida de alarma

Modo	Operación de salida de alarma	Descripción (Desviación preestablecida)
o F F		■ Salida sin alarma
4º[[	OFF H ON  SV PV PV SV 90 °C 100 °C  Desviación alta: Se ajusta como 10°C  OFF H ON  PV SV 90 °C 100 °C  Desviación alta: Se ajusta como -10°C	■ Alarma por límite de desviación alto (Temperatura, analógica: +F·S) Si ocurre una desviación mayor que el valor de ajuste entre PV y SV de la temperatura de desviación, la salida de alarma estará ENCENDIDA. La temperatura de desviación se ajusta en AL1.H / AL2.H.
33du	ON H OFF  PV SV 90 °C 100 °C  Desviación baja: Se ajusta como 10°C  Desviación baja: Se ajusta como -10°C	■ Alarma por límite de desviación bajo (Temperatura, analógica: +F·S) Si ocurre una desviación menor que el valor de ajuste entre PV y SV de la temperatura de desviación, la salida alarma estará ENCENDIDA. La temperatura de desviación se ajusta en AL1.L / AL2.L.
JduC	ON H OFF H ON  PV SV PV 90°C 100°C 120°C  Desviación baja: Se ajusta como 10°C, Desviación alta: Se ajusta como 20°C	Alarma por límite de desviación alto/bajo (Temperatura, analógica: +F·S) Si ocurre una desviación menor o mayor que el valor de ajuste entre PV y SV de la temperatura de desviación, la salida de alarma estará ENCENDIDA. La temperatura por límite de desviación alto se ajusta en AL1.H / AL2.H. la temp. por límite de desviación bajo se ajusta en AL1.L / AL2.L.
[40]	OFF H ON H OFF  PV SV PV 90 °C 100 °C 120 °C  Desviación baja: Se ajusta como 10°C, Desviación alta: Se ajusta como 20°C	Alarma por límite de desviación alto/bajo (Salida Invertida) (Temperatura: 0, analógica: 0) Si ocurre una desviación menor o mayor que el valor de ajuste entre PV y SV de la temperatura de desviación, la salida de alarma estará ENCENDIDA. La temp. por límite de desviación alto se ajusta en AL1.H / AL2. H. La temp. por límite de desviación bajo se ajusta en AL1.L / AL2.L.
PuCC	OFF H ON  PV SV 90 °C 100 °C  Valor de alarma absoluto: Se ajusta como 90°C  OFF H ON  SV PV 100 °C 110 °C  Valor de alarma absoluto: Se ajusta como 110°C	■ Alarma de valor absoluto de límite alto (Temperatura: Valor de límite alto, analógica: H-SC ó L-SC, Seleccione la mayor.) Si PV es igual o mayor que el valor absoluto de la alarma de temperatura la salida estará ENCENDIDA. El valor de alarma absoluta se ajusta en AL1.H / AL2.H.
]]Pu	ON H OFF  PV SV 90 °C 100 °C  Valor de alarma absoluto: Se ajusta como 90°C  ON H OFF  SV PV 100 °C 110 °C  Valor de alarma absoluto: Se ajusta como 110°C	■ Alarma por límite de valor absoluto bajo (Temperatura: Valor de límite bajo, Analógico: H-SC ó L-SC, Seleccione el menor.) Si PV es igual o menor que el valor absoluto de la alarma de temperatura, la salida estará ENCENDIDA. El valor de alarma absoluta se ajusta en AL1.L / AL2.L.
LBA	Estará ENCENDIDO cuando detecte una rotura de lazo.	■ Alarma de rotura de lazo
5 b A	Estará ENCENDIDO cuando detecte la desconexión del sensor.	■ Alarma de rotura de sensor
нья	Estará ENCENDIDO cuando detecte ruptura de quemador usando TC.	■ Alarma de rotura de quemador

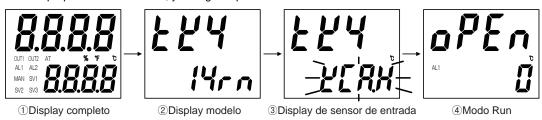
## ■ Selección de salida de alarma opcional[ Al□.T]

Display	Modo de alarma	Descripción
AL-A	Alarma general	Cuando PV alcanze la temp. de alarma(desviación), la salida auxiliar estará en ENCENDIDO.
AL-P	Enclavamiento	Cuando PV alcanze la temp. de alarma(desviación), la salida aux. estará en ENCENDIDO y retenida.
AL-C	En espera	Cuando PV alcanze la temp. de alarma(desviación) por segunda vez, la salida auxiliar estará en ENCENDIDO.(No habrá salida encendida para la operación inicial)
AL-d	Enclavamiento y En espera	Los modos de seguro y en espera se aplican juntos.

C-25 Autonics

## ■ Display de panel frontal cuando se ENCIENDE

Cuando se suministre alimentación, el display completo parpadeará por 1 seg. Después el nombre del modelo y el sensor de entrada parpadearán dos veces, y enseguida pasará al modo RUN.



### ■ Ajustes de fábrica

• Grupo de ajuste SV [ SV ]

	·
Modo	De fábrica
SV	0

Parámetros del ingreso de contraseña

Modo	De fábrica
PASS	0001

• Grupo de ajuste de parámeteros 1[ PAR1 ]

Modo	De fábrica						
R-S	RUN	AL!L	15501	AL@H	1550	SV-2	0000
SV-N	SV-0	AL!H	550	SV-0	0000	SV-3	0000
CT-A		AL@L	1550	SV-1	0000		

• Grupo de ajuste de parámeteros 2 [ PAR2 ]

Modo	De fábrica	Modo	De fábrica	Modo	De fábrica	Modo	De fábrica
AT	OFF	H-D	0000	H.OST	000	RAMU	000
H-P	010.0	C-D	0000	C.HYS	002	RAMD	000
C-P	010.0	DB	0000	C.OST	000	R.UNT	MIN
H-I	0000	REST	050.0	L-MV	0.00		
C-I	0000	H.HYS	002	H-MV	100.0		

• Grupo de ajuste de parámeteros 3[ PAR3 ]

Modo	De fábrica	Modo	De fábrica	Modo	De fábrica	Modo	De fábrica
IN-T	KCA.H	H-SC	100.0	O-FT	HEAT (Tipo estándar)	O1.SR	STND
UNIT	?C	dUNT	?/0	0-61	H-C (Tipo calefacción, refrigeración)	O1.M	4-20
L-RG	0)00	IN-B	0000	C-MD	PID (Tipo estándar)	Α	CURR
H-RG	10.00	MAvF	00)1	C-IVID	P.P (Tipo calefacción, refrigeración)	OUT2	4-20
DOT	0.0	L-SV	-200	AT.T	TUN1	O2.M	020.0(RELEVADOR)
L-SC	0.000	H-SV	1350	OUT1	CURR	Α	002.0(drive SSR)

• Grupo de ajuste de parámeteros 4[ PAR4 ]

Modo	De fábrica	Modo	De fábrica	Modo	De fábrica	Modo	De fábrica
AL-1	DVCC	AL-2	]]DV	LBA.T	00000	ADRS	01
AL1.T	AL-A	AL2.T	AL-A	LBA.S	08	BPS	96
A1.HY	001	A2.HY	001	LBA.B	003	PRTY	NONE
A1.N	NO	A2.N	NO	AO-M	PV	STP	2
A1.0	0000	A2.O	00000	FS-L	-200	RSWT	20
N	0000	N	000	FS-H	1350	СОМ	EN.A

• Grupo de ajuste de parámeteros 5[ PAR5 ]

Modo	De fábrica	Modo	De fábrica	Modo	De fábrica	Modo	De fábrica
MT.SV	1	PR.MV	0.000	LC.SV	OFF	LcPS	OFF
DI-K	STOP	ER.MV	0.000	LC.P1	OFF	PWD	0000
DI-1	STOP	ST.MV	0.000	LC.P2	OFF		
DI-2	AL.RE	ST.AL	CONT	LC.P3	OFF		
IT.MV	AUTO	USER	STND	LC.P4	OFF		

(A) Contador

(B) Temporizador

> (C) Controlador de Temperatura

(D) Controlador de potencia

(E) Medidores para panel

(F) Medidor de Pulsos/ Tacómetro

(G) Displays

(H) Controlador de sensores

Fuente de alimentación conmutada

(J) Sensor de proximidad

(K) Sensor fotoeléctrico

(L) Sensor de presión

(M) Encoders rotatorios

(N) Motor a pasos Driver Controlador de movimiento

(O) Pantalla HMI

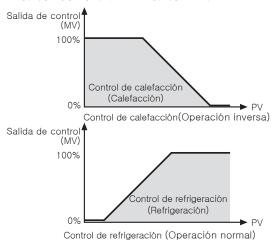
(P) Dispositivo I/O Device Net

(Q) Modelos descontinuados y Reemplazos

#### ■ Función

#### 

- •El modo de salida de control para el control de temperatura general incluye calefacción, refrigeración y calefacción y refrigeración.
- •El control de calefacción y el control de refrigeración son operaciones de oposición mutua con salidas inversas.
- •La constante de tiempo PID varía en base a los objetos controlados durante el control PID.



	Grupo de ajuste	Parámetro	Rango de ajuste	De fábrica	Unidad
	PAR3	O-FT	Modelo Estándar HERL / Cool	HERL	_
			Modelo Calefacción / Refrigeración H E A L / [ a a L / L - [	L - C	_

#### Control de calefacción[HERL]

Modo de control de calefacción: Se proveerá la salida con el fin de suministrar alimentación a la carga (calefacción) si PV (Valor presente) cae debajo de SV (Valor de ajuste).

### ○Control de refrigeración[[□□L]

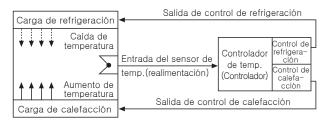
Modo de control de refrigeración: Se proveerá la salida con el fin de suministrar alimentación a la carga (refrigerador) si PV (Valor presente) se eleva por encima de SV (Valor de ajuste).

#### ○Control de calefacción y refrigeración[H-[]

Modo de control de calefacción y refrigeración: control de calefacción y refrigeración con un controlador de temperatura individual cuando es difícil controlar una temperatura solo con calefacción o refrigeración.

El modo de control de calefacción y refrigeración controla el objeto usando diferentes constantes de tiempo PID para cada calefacción y refrigeración.

También es posible ajustar el control de calefacción y refrigeración en el control PID ó en el modo de control ON/OFF. La salida de calefacción/refrigeración se puede seleccionar de entre la salida a relevador, salida SSR y salida de corriente, dependiendo del modelo elegido conforme a su ambiente de aplicación. (Tome en cuenta que solo el control SSR estándar se encuentra disponible para la salida SSR en OUT2.)



\*\*Para el control de calefacción y refrigeración, la salida de control OUT1 se dedica al control de calefacción y la salida de control OUT2 al control de refrigeración.

#### ○Auto-tuning[AL]

En el control PID, auto-tuning procesa las características termales del objeto de control y el rango de respuesta termal, y después determina la constante de tiempo PID necesaria. La aplicación de la constante de tiempo PID realiza una respuesta rápida y un control de temperatura de alta precisión.

- •Auto-tuning almacena automáticamente constantes de tiempo PID hasta la finalización. Estas constantes de tiempo PID se pueden modificar después por el usuario para adaptarse al ambiente de uso.
- •Cuando auto-tuning está en progreso, la lámpara AT que se ubica en la parte frontal del controlador, parpadea en intervalos de 1-segundo. Cuando auto-tuning termina, la lámpara AT se apaga automáticamente y el parámetro de auto-tuning regresará a APAGADO.

Valor de ajuste	Descripción
oFF	Auto-tuning completo.
٥٥	Auto-tuning en progreso.

Grupo de ajuste	Parámetro	Rango de ajuste	De fábrica	Unidad
PAr2	₽Ŀ	oFF / on	oFF	-

\*Interrupción manual o un error de desconexión del sensor cuando auto-tuning es en progreso, restaura la constante de tiempo PID al valor usado anteriormente a la sesión auto-tuning.

\*\*Auto-tuning continúa funcionando si la lectura de la temperatura excede o cae debajo del rango de entrada.
\*\*Cuando auto-turning está en progreso, solo se pueden referenciar los parámetros y no alterar.

# Selección de salida de control (OUT1/OUT2) [□UE 1/□UE2]

- •En caso de seleccionar los modelos con salida de control de corriente, tanto la salida de corriente como la salida SSR se encuentran disponibles. Por lo tanto puede seleccionar el tipo de salida correcta, dependiendo del ambiente de aplicación.
- ●OUT1: Selecciona salida de control OUT1.

Grupo de ajuste	Parámetro	Rango de ajuste	De fábrica	Unidad
PAr 3	oUE I	55c /Cllcc	550	
' ''' ]	0NF5	יוטטי, יככ	,,,,	

OPara mayor información, vea el manual del usuario.

C-27 Autonics